

it — Metallo, legno, corda: materiali semplici che reinventano oggetti di uso comune. Una collezione di pouf e tavolini in tondino di metallo e corda nautica intrecciata, si mescolano come in una tavolozza di pittore. La citazione al noto brano Ziggy Stardust di David Bowie non è casuale e rimanda a un'idea di ironia e stravolgimento della tipologia del complemento nella zona relax. Le silhouettes a botte e a clessidra s'incontrano per comporre isole che si espandono: intrecci e volumi si perfezionano negli abbinamenti delle tonalità mixate delle corde, indicando una nuova idea di complemento con una possibilità illimitata di personalizzazione dello spazio. La corda intrecciata a due colori è una combinazione esclusiva Saba.

en — Metal, wood, rope: simple materials which reinvent commonly used objects. A collection of poufs and coffee tables made in metal rods and woven nautical cords, mixed together like the paints on an artist's palette. The reference to David Bowie's iconic Ziggy Stardust is no accident and relates to the irony in the idea of revolutionising the type of accessory furniture in the area for relaxing. The barrel and hourglass silhouettes come together to make up islands which expand: interweaving and volumes are enhanced in the coordination of the mixed colours of the cord, pointing to a new idea of furnishing accessory with endless possibilities of personalising the space. The two-tone plaited rope is an exclusive Saba combination.

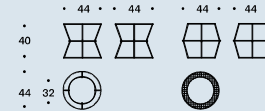
fr — Métal, bois, corde, des matériaux simples pour réinventer les objets d'usage courant. Une collection de poufs et de tables basses en tiges métalliques, pour se fondre comme sur la palette d'un peintre. Les silhouettes en tonneau et en sablier se rencontrent pour composer des îlots en expansion: les tressages et les volumes se perfectionnent dans les rapprochements des teintes mélangées des cordages, en proposant un nouveau concept du mobilier d'appoint pour une personnalisation de l'espace. Le cordage tressé bicolore est une combinaison exclusive signée Saba.

es — Metal, madera, cuerda, materiales simples que reinventan objetos de uso común. Una colección de taburetes bajos y mesas de centro en varillas redondas de metal y cuerda náutica trenzada, se mezclan como en una paleta de pintor. Las siluetas tipo barril y clessidra se reúnen para componer islas expansibles: asociaciones y volúmenes que se perfeccionan en las combinaciones de tonalidades mezcladas de los cabos, indicando una nueva idea de complemento con una posibilidad ilimitada de personalización del espacio. La cuerda trenzada de dos colores es una combinación exclusiva de Saba.



p. 416

Tavolini botte e clessidra
/ Low tables - barrel and hourglass

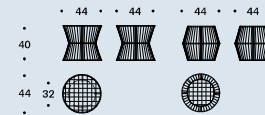


Combinazione finitura struttura + top e cime - Tavolini
/ Frame + top and ropes finish combo - Low tables



- | | | | |
|--|--|--|---------------------------------|
| 1 Grigio chiaro / Light Grey / Gris clair / Gris claro | 3 Grigio chiaro / Light Grey / Gris clair / Gris claro | 5 Rosso Bordeaux / Red Bordeaux / Rouge Bordeaux / Rojo Burdeos | 7 Azzurro / Azure / Azur / Azul |
| 2 Grigio / Grey / Gris / Gris | 4 Canapa / Hemp / Chanvre / Cáñamo | 6 Bordeaux Arancio / Bordeaux Orange / Bordeaux Orange / Burdeos Naranja | 8 Azzurro / Azure / Azur / Azul |

Pouf botte e clessidra
/ Pouf - barrel and hourglass



Finitura struttura / Frame finish - Pouf



- 1 Grigio ardesia / Slate grey / Gris ardoise / Gris pizarra

Finitura cime / Ropes finish - Pouf



- 1 Grigio / Grey / Gris / Gris
2 Canapa / Hemp / Chanvre / Cáñamo
3 Bordeaux Arancio / Bordeaux Orange / Bordeaux Orange / Burdeos Naranja
4 Azzurro / Azure / Azur / Azul